

Rekabet Kurumu Başkanlığından,

REKABET KURULU KARARI

Dosya Sayısı : 2007-1-133 (Devralma)
Karar Sayısı : 07-88/1118-438
Karar Tarihi : 29.11.2007

10 **A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER**

Başkan : Prof. Dr. Nurettin KALDIRIMCI
Üyeler : Tuncay SONGÖR, M. Sıraç ASLAN, Süreyya ÇAKIN,
Mehmet Akif ERSİN, Dr. Mustafa ATEŞ, İsmail Hakkı KARAKELLE.

B. RAPORTÖRLER: Abdulgani GÜNGÖRDÜ, Fatma ATAÇ

**C. BİLDİRİMDE
BULUNAN**

20 : - Sims Group Limited
Temsilcisi Av. Mehmet GÜN
Koreşhitleri Cad. No.32 34394 Zincirlikuyu- İstanbul

D. TARAFLAR

: - Sims Group Limited
Sims Group House Level 6, 41 McLaren Street
North Sydney, NSW 2060 AUSTRALIA
- Metal Management, Inc.
325 N.LaSalle Street Suite 550 Chicago, Illinois 60610 ABD

30 **E. DOSYA KONUSU:** Sims Group Limited'in Metal Management, Inc. şirketini devralması işlemine izin verilmesi talebi.

F. DOSYA EVRELERİ: Kurum kayıtlarına 1.11.2007 tarih ve 7150 sayı ile giren bildirim üzerine 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un 7. maddesi ile 1997/1 sayılı Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ'in ilgili hükümleri uyarınca yapılan inceleme sonucunda düzenlenen 23.11.2007 tarih, 2007-1-133/Öİ-07-AG sayılı Devralma Ön İnceleme Raporu, 26.11.2007 tarih, REK.0.05.00.00-120/209 sayılı Başkanlık önergesi ile 07-88 sayılı Kurul toplantısında görüşülerek karara bağlanmıştır.

40 **G. RAPORTÖRLERİN GÖRÜŞÜ:** İlgili raporda; Sims Group Limited'in Metal Management, Inc. şirketini devralması işleminin,

- 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesine dayanılarak çıkarılan 1998/2 sayılı Tebliğ ile değişik 1997/1 sayılı Tebliğ kapsamında izne tabi bir işlemi olduğu,
- Söz konusu devir işlemi sonucu 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ile yasaklanan, bir ya da birden fazla teşebbüsün hakim durum yaratmaya veya mevcut hakim durumlarını güçlendirmeye yönelik olarak, ülkenin bütünü yahut bir kısmında herhangi bir mal veya hizmet piyasasındaki rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmadığı ve izin verilmesi gerektiği,

ifade edilmektedir.

H. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME

H.1. Taraflar

H.1.1. Sims Group Limited (Sims)

Avustralya kanunlarına göre faaliyet gösteren Sims; Sidney borsasına kayıtlı halka açık bir şirkettir. Sims'in ağırlıklı olarak Avustralya, Avrupa, Yeni Zelanda ve Asya'da yürüttüğü başlıca faaliyet alanı metallerin geri dönüşümü için çözümler üretmektir.

Sims, Türkiye'de İkise Geri Dönüşüm Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi (İkise) adında bir iştiraki bulunmasına rağmen, faaliyetini doğrudan satışlar şeklinde gerçekleştirmektedir.

- 60 Sims başvuru konusu devralma işlemini tamamıyla kendisine ait olan ve herhangi bir faaliyeti olmayan MMI Acquisition Corporation (MMI Acquisition) vasıtasıyla gerçekleştirecektir.

H.1.2. Metal Management, Inc. (MMI)

Delaware yasalarına göre kurulmuş, New York borsasına kayıtlı ve halka açık bir şirket olan MMI, herhangi bir hissedarı tarafından kontrol edilmemektedir. Esas olarak ABD'de faaliyet gösteren MMI, demirli ve demirsiz, endüstriyel veya kullanılmaz haldeki hurdaların toplanıp kullanılabilir hale getirilerek işlenmesi ve müşterilerine geri dönüştürülmüş hurda temini ile iştigal etmektedir.

- 70 MMI Türkiye'de hiçbir iştirake sahip olmayıp faaliyetlerini İlk-San Refrakter Tic. Ltd. Şti. (İlk-San) adlı münhasır satış acentesi vasıtasıyla yürütmektedir. İlk-San'ın faaliyet alanı refrakter, çelik hurda, endüstriyel atölyeler, demirli alaşımlar, imalat, proje mühendisliği ve endüstriyel hammaddelerden oluşmaktadır.

H.2. İlgili Pazar

H.2.1. İlgili Ürün Pazarı

- 80 Hurda metalin demirli ve demirsiz (demir dışı) olmak üzere iki türü bulunmaktadır. Demirli metaller demir ve çelikten oluşmaktadır. Demirli hurda metaller eski otomobiller, çiftlik araçları, ev aletleri, çelik direkler, tren rayları ve gemiler gibi ürünlerden elde edilmekte ve demir-çelik fabrikalarına satılmaktadır. Demir dışı hurda metaller ise tesisler, dökümhaneler, külçe üreticileri gibi ara üreticilere veya son kullanıcılara ya da broker aracılığıyla peşin olarak satılmaktadır.

Türkiye'deki elektrikli ark ocaklı tesislerde temel ham madde olarak kullanılan hurda genel olarak aşağıdaki sınıflara ayrılmaktadır:

Değirmen Hurda: Otomobil, işlenmemiş HMS I-II, paket ve hurda sacın kıyılmış, ancak manyetik olarak ayrılmamış hurda çeşididir. Verimi %91-92 dolaylarındadır. Değirmen hurdası HMS'e göre 10-20 \$/ton daha pahalıdır.

HMS-I Hurda: Et kalınlığı 6,35 mm üzerinde olan, işlenmiş demir veya çelik hurdalarıdır. Verimi %89 dolaylarındadır.

- 90 *HMS-II Hurda:* 915 x 457 mm maksimum parça büyüklüğünde, galvanizli, işlenmiş demir çelik hurdalarıdır. Verimi %88 dolaylarındadır.

Paket Hurda: Galvanizlenmemiş demir çelik hurdalarının, hidrolik olarak sıkıştırılıp paket haline getirilmesiyle elde edilir. Çok yüksek yoğunluk nedeniyle şarj sayısını azaltmak için kullanılırlar.

Geri Dönen Hurda: Bu hurda grubunu üretim sırasında ortaya çıkan kütük uçları, pota skalı ile hadde bozuklukları meydana getirmektedir.

100 Ancak ilgili ürün pazarının tespitinde bu alt segmentlerin önemi bulunmamakta ve tarafların Türkiye'deki faaliyetleri yalnızca geri dönüşümü yapılmış demirli hurda temininden ibaret olması nedeniyle ilgili ürün pazarı "*geri dönüştürülmüş demirli hurda metaller pazarı*" olarak ele alınmıştır.

H.2.2. İlgili Coğrafi Pazar

İlgili coğrafi pazar "*Türkiye Cumhuriyeti sınırları*" olarak belirlenmiştir.

H.3. Yapılan Tespitler Ve Hukuki Değerlendirme

H.3.1 Devralma İşleminin Niteliği

110 Dosya konusu devralma işlemine ilişkin olarak taraflar arasında 24.9.2007 tarihinde "Şirket Birleşmesi Sözleşmesi ve Planı" (Sözleşme) imzalanmıştır. Sözleşme uyarınca devir konusu olan MMI şirketi, MMI Acquisition ile birleşecektir. Söz konusu işlemin tamamlanmasıyla oluşan yeni şirketin %(...) hissesine Sims'in ortakları ve %(...)una ise şu anki MMI'nın ortakları sahip olacaktır. Ayrıca oluşturulması planlanan şirketin Müdürler Kurulu'nda Sims'ten (.....) ve MMI'dan (.....) müdür yer alacaktır. İşlemin tamamlanmasıyla MMI'nın kontrolü Sims'e geçeceğinden söz konusu işlemin 1997/1 sayılı Tebliğ'in 2. maddesi anlamında bir devralma işlemi olduğu sonucuna ulaşılmaktadır.

120 Bildirimi konusu işlemin taraflarından Sims'in 30.7.2007 itibarıyla Türkiye pazarında elde etmiş olduğu cirosu (.....) Avustralya Doları olmakla birlikte MMI'nın Mart 2007 itibarıyla cirosu (.....) Amerikan Doları'dır. Buna göre tarafların toplam cirosu 1997/1 sayılı Tebliğ'de öngörülen ciro eşliğini aştığından söz konusu işlemin anılan Tebliğ kapsamında izne tabi olduğu anlaşılmaktadır.

H.3.2. 4054 Sayılı Kanun'un 7. Maddesi Açısından Değerlendirme

Başvuru konusu işlemin her iki tarafı da Türkiye'de yalnız demirli hurda metal geri dönüşüm pazarında faaliyet göstermektedir. Demirli hurda, demir çelik fabrikaları için önemli bir girdi kalemını oluşturmaktadır.

130 Bildirim formundaki bilgiler çerçevesinde, 2005 yılında Türkiye'de 20.900.000 tonluk ham çelik üretimini gerçekleştirebilmek için 13.200.000 ton hurda ithal edildiği anlaşılmaktadır. Türkiye'de 2006 yılında geri dönüşümü yapılmış hurda pazarının toplam büyüklüğünün 20.400.000 ton olduğu anlaşılmaktadır. Bunun yaklaşık olarak 14.770.000 tonu ithalat, 5.500.000 tonu yurtiçi üretim ve 100.000 tonu da ihracattan oluşmaktadır. Sims'in en son tamamlanmış mali yılı (1.7.2006-31.6.2007) için toplam demirli hurda metal pazarının büyüklüğünün 22.844.000 ton ve bunun da 16.750.000 tonunun ithalattan oluştuğu dikkate alındığında ilgili dönemde (.....) ton satış gerçekleştiren Sims'in ilgili pazarda %(...)lik bir payı bulunmaktadır. Aynı şekilde MMI'nın en son tamamlanmış mali yılı için Türkiye'ye gerçekleştirdiği satış miktarı (.....) ton ve pazar payı ise %(...)dir. Söz konusu devralma işlemi sonucunda tarafların Türkiye'deki toplam pazar payı yaklaşık %(...) olacaktır.

140 Bunlara ek olarak pazarda EMR, Euroscrap, Kuusakoski, Scritzler, Stemcore, Belgian Scrap Terminal, Norton, U.S.Ferrous, Vanheyghen, Vandalen ve Hansen gibi birçok uluslar arası ölçekte faaliyet gösteren teşebbüsün bulunduğu, pazarın global yapısı dikkate alındığında planlanan devralma işlemi sonucunda Türkiye'de demirli hurda geri

05-01/3-3

dönüşüm pazarında 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi çerçevesinde hakim durum yaratılması ya da mevcut hakim durumun güçlendirilmesi ve rekabetin olumsuz yönde etkilenmesine yol açmayacağı kanaatine ulaşılmaktadır.

I. SONUÇ

150 Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre, bildirim konusu işlemin 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve bu Kanun'a dayanılarak çıkarılan 1997/1 sayılı "Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" kapsamında izne tabi olduğuna, işlem sonucunda aynı Kanun maddesinde belirtilen nitelikte hakim durum yaratılmasının veya mevcut hakim durumun güçlendirilmesinin ve böylece ilgili pazarda rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmadığına, bu nedenle bildirim konu işleme izin verilmesine OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.